



Raad van de
Europese Unie

Brussel, 3 februari 2023
(OR. en)

6044/23

**Interinstitutioneel dossier:
2019/0262(NLE)**

**AVIATION 15
RELEX 141
USA 7
N 5
ISL 6**

VOORSTEL

van: de secretaris-generaal van de Europese Commissie, ondertekend door mevrouw Martine DEPREZ, directeur

aan: mevrouw Thérèse BLANCHET, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie

nr. Comdoc.: COM(2023) 48 final

Betreft: Gewijzigd voorstel voor een BESLUIT VAN DE RAAD betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie en haar lidstaten, van het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste de Europese Unie en haar lidstaten, ten tweede IJsland en ten derde het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de op 16 en 21 juni 2011 ondertekende Luchtvervoersovereenkomst tussen ten eerste de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede de Europese Unie en haar lidstaten, ten derde IJsland en ten vierde het Koninkrijk Noorwegen, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

Hierbij gaat voor de delegaties document COM(2023) 48 final.

Bijlage: COM(2023) 48 final



Brussel, 3.2.2023
COM(2023) 48 final

2019/0262 (NLE)

Gewijzigd voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie en haar lidstaten, van het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste de Europese Unie en haar lidstaten, ten tweede IJsland en ten derde het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de op 16 en 21 juni 2011 ondertekende Luchtvervoersovereenkomst tussen ten eerste de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede de Europese Unie en haar lidstaten, ten derde IJsland en ten vierde het Koninkrijk Noorwegen, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

TOELICHTING

Op 14 november 2019 heeft de Commissie op basis van artikel 218, lid 5, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en artikel 6, lid 2, tweede alinea, van de toetredingsakte een voorstel ingediend voor een besluit van de Raad betreffende de ondertekening van het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, IJsland en het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de Luchtvervoersovereenkomst tussen de Verenigde Staten en de partijen bij de Aanvullende Overeenkomst, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie¹.

Aan het einde van de overgangsperiode voor de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie, op 31 december 2020, moest het protocol worden gewijzigd om de verwijzingen naar het Verenigd Koninkrijk uit het protocol te schrappen. Daarom heeft de Commissie met IJsland en Noorwegen onderhandeld over de nodige wijzigingen in die zin. De delegaties van de partijen hebben een akkoord over de wijzigingen bereikt.

Voorts moet artikel 2 van het voorgestelde besluit van de Raad worden gewijzigd om te waarborgen dat de bevoegdheidsverdeling tussen de instellingen uit hoofde van de Verdragen, en met name het prerogatief van de Commissie uit hoofde van artikel 17 van het Verdrag betreffende de Europese Unie om de Unie extern te vertegenwoordigen, in acht wordt genomen.

Om die redenen dient de Commissie dit gewijzigde voorstel voor het besluit van de Raad in waarbij machtiging wordt verleend voor de ondertekening van het protocol.

¹ [COM/2019/589 final](#)

Gewijzigd voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie en haar lidstaten, van het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste de Europese Unie en haar lidstaten, ten tweede IJsland en ten derde het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de op 16 en 21 juni 2011 ondertekende Luchtvervoersovereenkomst tussen ten eerste de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede de Europese Unie en haar lidstaten, ten derde IJsland en ten vierde het Koninkrijk Noorwegen, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 100, lid 2, in samenhang met artikel 218, lid 5,

Gezien de toetredingsakte van Kroatië, en met name artikel 6, lid 2, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie heeft onderhandeld over het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste de Europese Unie en haar lidstaten, ten tweede IJsland en ten derde het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de op 16 en 21 juni 2011 ondertekende Luchtvervoersovereenkomst tussen ten eerste de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede de Europese Unie en haar lidstaten, ten derde IJsland en ten vierde het Koninkrijk Noorwegen, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie (hierna “het protocol” genoemd), overeenkomstig een Besluit van de Raad van 14 september 2012 tot verlening van een machtiging om onderhandelingen te openen (Raadsdocument 13351/12).
- (2) De onderhandelingen werden succesvol afgerond met de parafering van het protocol op 8 maart 2019.
- (3) Het protocol moet door de Unie en haar lidstaten worden ondertekend en voorlopig worden toegepast overeenkomstig artikel 4 van het protocol, onder voorbehoud van de sluiting ervan op een latere datum,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Namens de Unie en haar lidstaten wordt machtiging verleend voor de ondertekening van het Protocol tot wijziging van de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste de Europese Unie en haar lidstaten, ten tweede IJsland en ten derde het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de op 16 en 21 juni 2011 ondertekende Luchtvervoersovereenkomst tussen ten

eerste de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede de Europese Unie en haar lidstaten, ten derde IJsland en ten vierde het Koninkrijk Noorwegen, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie (hierna “het protocol” genoemd), onder voorbehoud van de sluiting van het protocol.

De tekst van het protocol is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

Het secretariaat-generaal van de Raad stelt het volmachtinstrument op dat de door de Commissie aangewezen persoon of personen machtiging verleent om het protocol namens de Unie en haar lidstaten te ondertekenen, onder voorbehoud van de sluiting ervan.

Artikel 3

In afwachting van de inwerkingtreding wordt het protocol door de Unie en haar lidstaten voorlopig toegepast overeenkomstig artikel 4 ervan.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter